

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS

Expediente EXP073/2015/19: Suministro e instalación de equipamiento científico-técnico del Instituto Universitario de Investigación en Lingüística Aplicada: Corpus textuales para investigación y desarrollo. Subprograma de proyectos de Infraestructura Científico-Tecnológicas, en el marco del Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica de Innovación 2013-2016. Referencia FEDER UNCA13-1E-2058

1. DESCRIPCIÓN:

El equipamiento solicitado está destinado a la puesta en marcha de un Laboratorio de Lingüística Computacional y un Gabinete de Lingüística forense en el marco del nuevo Instituto Universitario de Investigación en Lingüística Aplicada (ila.uca.es). Este instituto (ILA) se concibe como una estructura superior, dirigida a la investigación, la transferencia y la puesta en funcionamiento de una serie de servicios lingüísticos capaces de dar respuesta a la demanda existente actualmente de interés técnico científico, social, económico y empresarial.

- 1. Basic multilingual lexicon (MEMODATA).** Lexicón multilingüe con 30 000 entradas para cada una de las lenguas: francés, inglés, italiano, alemán y español. Las palabras están asociadas por significado. Usado en la creación de sistemas de traducción y sistemas multilingües.
- 2. PAROLE Spanish Lexicon.** Este lexicón incluye análisis morfológico y sintáctico de las palabras más frecuentes del español procedentes de un corpus de 1 millón de palabras. Usado en el estudio lingüístico y creación de cualquier tipo de aplicación lingüística.
- 3. MULTEXT JOC Corpus.** Corpus desarrollado en el proyecto MULTEXT de la Comisión Europea. Consiste de cuestiones y respuestas anotadas lingüísticamente y alineadas de la revista oficial de la Comunidad Europea con un total de 5 millones de palabras en inglés, francés, alemán, italiano y español.
- 4. Catalan-Spanish Parallel Corpus.** Corpus de 100 millones de palabras con artículos bilingües tomados del "Periódico del Cataluña"
- 5. Spanish Speech Corpus 1.** El *Spanish Speech Corpus* contiene grabaciones de 200 hablantes nativos del español (100 hombres, 100 mujeres) grabadas en la oficina o en espacios públicos cerrados y con poco o medio ruido ambiental. Esta base de datos a su vez provee con las transcripciones de tales conversaciones en formato SAMPA, incluyendo la pronunciación canónica y la alternativa, las diferentes sílabas, acentos y eventos acústicos. Todas las transcripciones están segmentadas por enunciados y palabras. El *Spanish Speech Corpus* ha sido creado con la intención de usarse en tareas de reconocimiento de voz y aplicaciones que requieran control por voz.
- 6. EuroWordNet English.** EuroWordNet es una base de datos multilingüe con WordNets para varios idiomas europeos (Holandés, Italiano, Español, Alemán, Francés, Checo y Estonio). Cada idioma diseña su propia WordNet estructurándola de la misma forma que el WordNet de Princeton en lo que se refiere a synsets (conjuntos de términos sinónimos) con relaciones semánticas básicas entre ellos. Cada WordNet representa un sistema único de lexicalización propio de cada idioma. Además, los WordNets están

conectados con el Índice Inter-Lingual(ILI). Gracias a estas conexiones se puede, a partir de una palabra, consultar palabras similares en cualquier otro idioma.

7. EuroWordNet Spanish. Lexicón de EuroWordNet para el español.

Toda referencia que se efectúa en el presente pliego a marcas, patentes, o tipos, o a un origen o procedencia determinados, deberá entenderse sin perjuicio de la posibilidad de presentar el equipamiento solicitado con características técnicas equivalentes o similares, siempre y cuando se demuestre la consecución del nivel y calidad de la funcionalidad pretendida.

2. NÚMERO DE LOTES EN QUE SE DIVIDE EL CONTRATO (SI PROCEDE): Único.

3. UBICACIONES FÍSICAS DE DESTINO DEL MATERIAL:

Instituto de Investigación en Lingüística Aplicada. Avda. Duque de Nájera 16, 2ª planta. 11002 - Cádiz

4. DELIMITACIÓN DE LA MATERIA OBJETO DE NEGOCIACIÓN:

Se podrá negociar, en una única ronda de negociación, cualquier elemento descrito en el Pliego de Prescripciones Técnicas y en la oferta presentada.

5. VARIANTES: No se admiten

6. PRESUPUESTO DE NEGOCIACIÓN.

6.1. IMPORTE MÁXIMO DEL CONTRATO, IVA EXCLUIDO: 19.568,60 €.

6.2. IMPORTE DEL IVA: 4.109,41 €.

6.3. IMPORTE MÁXIMO DEL CONTRATO, IVA INCLUIDO: 23.678,01 €.

6.4. PRECIOS UNITARIOS, SI PROCEDE:

7. PLAZO DE GARANTÍA MÍNIMO:

Dos años desde la firma del acta de recepción conforme del suministro.

8. PLAZO MÁXIMO DE ENTREGA / EJECUCION DEL CONTRATO: 1 mes desde la firma del contrato. En todo caso, al tratarse de un contrato subvencionado por FEDER, el plazo de ejecución no podrá ser superior al 4 de diciembre de 2015, por imperativo de la subvención otorgada. Dada la especial trascendencia del cumplimiento de los plazos a efectos de justificación, se considera condición esencial del contrato el plazo de ejecución, a los efectos señalados en el artículo 223.f del texto refundido de la Ley de contratos del Sector Público. El incumplimiento de dicho plazo por causa imputable al contratista será causa de resolución del contrato, incurriendo en responsabilidad por los daños y perjuicios que a la Universidad pueda ocasionar.

9. DOCUMENTACIÓN ESPECÍFICA A PRESENTAR POR LOS LICITADORES: No procede.

10. CONDICIONES DE ASISTENCIA TÉCNICA:

El servicio de mantenimiento comprenderá la reposición de los textos en caso sean entregados defectuosamente o se encuentren errores.

11. ENTREGA DE BIENES COMO PARTE DEL PAGO DEL PRECIO DEL CONTRATO:


No procede.

Aprobado en Cádiz, a 21 de septiembre de 2015



EL RECTOR, por delegación de competencia,
(Resolución de 20/04/2015, BOUCA núm. 184 de 30/04/2015)

EL GERENTE


Ddo. Alberto Tejero Navarro

